

Υπόθεση T-79/96 R

Camar Srl

κατά

Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

«Κοινή οργάνωση των αγορών — Μπανάνες — Αίτηση λήψεως ασφαλιστικών μέτρων — Αίτηση χορηγήσεως αδειών εισαγωγής»

Διάταξη του Προέδρου του Πρωτοδικείου της 21ης Μαρτίου 1997 II - 405

Περίληψη της διατάξεως

Ασφαλιστικά μέτρα — Προσωρινά μέτρα — Αίτηση χορηγήσεως αδειών εισαγωγής μπανανών κατά παρέκκλιση της καθορισθείσας για το τρέχον έτος δασμολογικής ποσοστώσεως — Ανάγκη μη υπερέβασεως των προβλεπομένων με τον κανονισμό 404/93 ορίων — Απόρριψη της αιτήσεως εισαγωγέα μπανανών προελεύσεως Σομαλίας λόγω της εκτιμήσεως ότι είναι σε θέση να επαναλάβει τις εισαγωγές της παραδοσιακών μπανανών (Κανονισμός Διαδικασίας του Πρωτοδικείου, άρθρο 104 § 2· κανονισμός 404/93 του Συμβουλίου, άρθρο 30)

Στα πλαίσια της εξετάσεως του βασίμου αιτήσεως για τη λήψη ασφαλιστικών μέτρων που υπέβαλε επιχείρηση εισαγωγής παραδοσιακών μπανανών ΑΚΕ προελεύσεως Σομαλίας με αντικείμενο να της

δοθούν, πέραν της καθοριζομένης για την τρέχουσα περίοδο δασμολογικής ποσοστώσεως, άδειες εισαγωγής μπανανών τρίτων χωρών ή μη παραδοσιακών χωρών ΑΚΕ σε ποσότητα ίση με τη διαφορά μεταξύ της

ποσότητας μπανανών Σομαλίας που θα μπορέσει να εισαγάγει η αιτούσα και εκείνης που η ίδια είχε εισαγάγει πριν από την έκρηξη του εμφυλίου πολέμου στη Σομαλία, ο δικάζων κατά τη διαδικασία του επείγοντος δικαστής οφείλει όχι μόνο να ελέγξει αν συντρέχουν οι απαιτούμενες προϋποθέσεις για τη λήψη των προσωρινών μέτρων του άρθρου 104 του Κανονισμού Διαδικασίας του Πρωτοδικείου, αλλ' επίσης να βεβαιωθεί ότι τηρούνται τα επιβληθέντα όρια για την έγκριση παρεκκλίσεων από το γενικό σύστημα χορηγήσεως των αδειών που προβλέπει ο κανονισμός 404/93, για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα της μπανάνας, και ειδικότερα το επιβληθέν άρθρο 30 αυτού, σχετικά με τα μεταβατικά μέτρα που κρίνονται αναγκαία για τη μετάβαση από τα εθνικά συστήματα στην κοινή οργάνωση των αγορών.

Συναφώς, η ανάγκη μέτρων προορισμένων να αναπροσαρμόσουν την ισχύουσα κατανομή των αδειών εισαγωγής δεν συντρέχει, δεδομένου ότι η πρόβλεψη της παραγωγής επαρκούς ποσότητας μπανανών Σομαλίας, ικανής να παράσχει στην αιτούσα επιχείρηση τη δυνατότητα να επαναλάβει τις παραδοσιακές εισαγωγές της, επιτρέπει, εκ πρώτης όψεως, τη συναγωγή του συμπεράσματος ότι το καθεστώς της κοινής οργάνωσης των αγορών δεν φαίνεται να περιορίζει τη δυνατότητα της αιτούσας να εισαγάγει μπανάνες από τη Σομαλία στο πλαίσιο της προβλεπόμενης με το κανονισμό 404/93 δασμολογικής ποσοστώσεως, ενώ, για την τρέχουσα περίοδο, δεν φαίνεται να υφίστανται δυσχέρειες, οφειλόμενες στη μετάβαση από τα εθνικά καθεστάτα που ίσχυαν πριν από την έναρξη ισχύος του κανονισμού 404/93 στο παρόν καθεστώς της κοινής οργάνωσης των αγορών, ικανές να απειλήσουν την ίδια την επιβίωση της επιχείρησής της.